


Март 2012 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

## КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

<b>Седьмая сессия</b>
<b>Рим, 19-23 марта 2012 года</b>
<b>Международная конвенция по карантину и защите растений: Стратегическая рамочная программа на 2012-2019 годы</b>
<b>Пункт 9.1 предварительной повестки дня</b>

1. Настоящий проект «Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР): Стратегическая рамочная программа на 2012-2019 годы» был первоначально подготовлен Бюро Комиссии по фитосанитарным мерам (КФМ) и предназначен для замены текущего Бизнес-плана КФМ (2007-2011 годы).

2. С 2010 года помимо представления детального отчета КФМ, Секретариат МККЗР должен формально докладывать о своей деятельности согласно Стратегической рамочной программе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО). Циклы планирования и докладов ФАО включают:

- Среднесрочный план МККЗР (ССП) – 4-летний цикл планирования;
- Программу работы и бюджета МККЗР (ПРБ), которая связана с двухлетним циклом бюджета ФАО;
- ежегодный оперативный план МККЗР.

3. Во время сессии КФМ-6 (2011) было решено в Стратегической рамочной программе КФМ следовать формату, структуре и терминологии Стратегической рамочной программы ФАО. Таким образом, Секретариат МККЗР использовал бы единые рамки оповещения, что упростило бы задачу оповещения различных механизмов ФАО.

4. Проект был обсужден на КФМ-6 (2011 год), во время которой были согласованы названия четырех стратегических целей, но остальная часть документа требовала дальнейшего пересмотра и обсуждения.

5. Измененная версия Стратегической рамочной программы МККЗР, которая включала изменения, внесенные для отражения вклада членов, была представлена Неформальной

---

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документов на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещены в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

рабочей группе по стратегическому планированию и технической поддержке (СПТП) в октябре 2011 года. Были предложены поправки, и документ был обновлен.

6. Стратегическая рамочная программа МККЗР была ранее изложена в документе СРМ 2012/08.

7. КФМ приглашается:

- *утвердить* Стратегическую рамочную программу МККЗР на 2012-2019 годы;
- *призвать* договаривающиеся стороны и региональные организации по карантину и защите растений (РОКЗР) работать с Секретариатом для выполнения этих согласованных стратегических целей;
- *призвать* договаривающиеся стороны предоставить дополнительные бюджетные ресурсы, чтобы все цели были выполнены.